

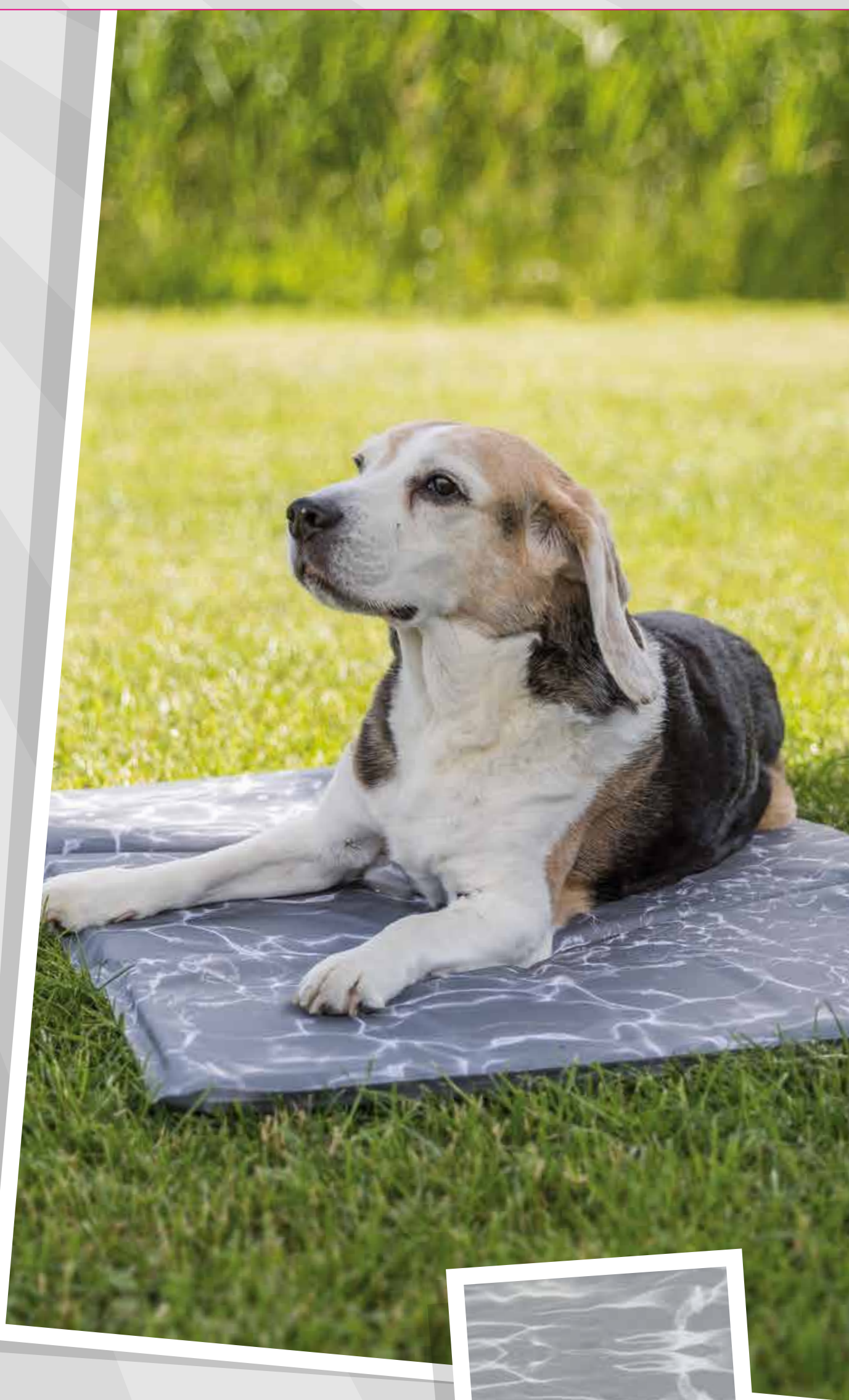
TRiXiE

Kühlmatte

XL

#28787

TRiXiE



Kühlmatte Soft

Liegekomfort und lange Kühldauer durch dicke Füllung

90 x 60 cm

EN Cooling Mat Soft
Lying comfort and long cooling time due to high filling

FR Matelas rafraîchissant

NL Koelmat

IT Tappetino rinfrescante

SV Kyldyna

ES Alfombrilla Refrescante

RU Подстилка охлаждающая

PT Tapete de Arrefecimento

PL Mata chłodząca

CS Chladicí podložka

DA Kølemåtter

SK Chladiaca podložka

UK Охолоджувальний килимок

HU Hűtőszőnyeg



XL

TRiXiE

Kühlmatte

XL

#28787

XL

TRiXiE

DE Kühlmatte Soft
Liegekomfort und lange Kühldauer durch dicke Füllung | unterstützt an warmen Tagen die Regulierung der Körpertemperatur | kühlende Wirkung durch Körperkontakt | ohne zusätzliche Kühlung, Strom oder Wasser | kühlt für mehrere Stunden | nach kurzer Nutzungsunterbrechung wieder einsatzbereit | auch z. B. auf Betten, in Hundehütten oder im Auto nutzbar | zum Reinigen einfach abwischen | Zusammensetzung der Kühlflüssigkeit: 96,8 % Wasser, 3,0 % Carboxymethylcellulose sodium, 0,2 % Konservierungsstoffe | Polyester | Weitere Informationen innenliegend.

EN Cooling Mat Soft
Lying comfort and long cooling time due to high filling | supports regulation of body temperature on warm days | cooling effect through body contact | work without additional cooling, electricity or water | cools for several hours | ready to be used again after a short interruption | can also be used e.g. on beds, in dog kennels or in the car | simply wipe to clean | Ingredients of the cooling liquid: 96,8 % water, 3,0 % carboxymethylcellulose sodium, 0,2 % preservatives | polyester | More information inside the packaging.

FR Matelas rafraîchissant Soft
Confort de couchage et long temps de rafraîchissement grâce au remplissage épais | aide à réguler la température corporelle les jours de chaleur | effet rafraîchissant par contact corporel | sans refroidissement complémentaire, ni électricité ni eau | rafraîchit plusieurs heures | peut être réutilisé après une courte période sans contact | peut aussi s'utiliser dans les niches pour chiens, les lits ou dans la voiture | simple nettoyage au chiffon | Ingrédients du liquide rafraîchissant : 96,8 % eau, 3,0 % carboxymethylcellulose sodium, 0,2 % conservateurs | en polyester | Plus d'informations à l'intérieur.

NL Koelmat Soft
Ligcomfort en lange koelduur door dikke vulning | ondersteunt op warme dagen de regulering van de lichaamstemperatuur | verkoelende werking bij fysiek contact | zonder extra koeling, stroom of water | koelt meerdere uren | na korte tijd buiten gebruik, gelijk weer klaar voor gebruik | ook te gebruiken in bijv. manden, hondenhokken of in de auto | om schoon te maken gewoon een doekje eroverheen halen | Samenstelling van de koelvloeistof: 96,8 % water, 3,0 % natrium-carboxymethylcellulose, 0,2 % conserveringsmiddelen | polyester | Meer informatie binnenin de verpakking.

IT Tappetino rinfrescante Soft
Confortevole superficie ad effetto rinfrescante di lunga durata grazie alla spessa imbottitura | per aiutare la regolazione della temperatura corporea nelle giornate calde | effetto rinfrescante a contatto con il corpo | funzionamento senza bisogno di ulteriore raffreddamento, elettricità o acqua | raffredda per diverse ore | efficace nuovamente dopo una breve sospensione | da usare per es. nelle cuce, nelle casette per cani o in auto | facile da pulire con un panno | Ingredienti del liquido rinfrescante: 96,8 % acqua, 3,0 % sodio di carbossimetilcellulosa, 0,2 % conservanti | in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it | Per maggiori informazioni vedere all'interno della confezione.

SV Kyldyna Soft
Liggkomfort och lång kyltid tack vare hög fyllning | reglerar kroppstemperaturen under varma dagar | kylande effekt vid kroppskontakt | fungerar utan ytterligare kylning, elektricitet eller vatten | kyler i flera timmar | färdig att användas igen efter ett kort avbrott | kan även användas t.ex. i bäddar, hundkojor eller i bilen | torkas enkelt av vid rengöring | Ingredienser av kylvätskan: 96,8 % vatten, 3,0 % konserveringsmedel | polyester | Mer information i förpackning.

ES Alfombrilla Refrescante Soft
Comodidad en el descanso y largo tiempo de enfriamiento debido al alto relleno | ayuda a la regulación de la temperatura corporal en días calurosos | efecto refrescante a través del contacto del cuerpo del animal | funciona sin refrigeración adicional, electricidad o agua | refresca durante varias horas | listo para usarse de nuevo después de una breve interrupción | también puede usarse, por ejemplo, en casetas o en el coche | fácil de limpiar pasándole un paño | Composición del líquido refrescante: 96,8 % agua, 3,0 % carboximetil celulosa sódica, 0,2 % conservantes | poliéster | Más información dentro del envase.

RU Подстилка охлаждающая Soft
Комфортный отдых и длительное время охлаждения благодаря толстому слою наполнителя | поддерживает температуру тела в жаркие дни | охлаждающий эффект возникает благодаря контакту тела собаки с подстилкой | работает без дополнительного охлаждения, электричества или воды | охлаждающий эффект в течение нескольких часов | готов к повторному использованию после короткого перерыва | можно использовать в лежанке, будке или машине | легко чистится | Состав охлаждающей жидкости: 96,8 % вода, 3,0 % карбоксиметилцеллюлоза натрия, 0,2 % консерванты | полиэстер | Дополнительная информация внутри упаковки.

PT Tapete de Arrefecimento Soft
Conforto no descanso e longo período de arrefecimento, graças ao enchimento alto | promove a regulação da temperatura corporal em dias quentes | efeito de arrefecimento através do contacto corporal | funciona sem arrefecimento adicional, eletricidade ou água | arrefece durante várias horas | pronto para ser reutilizado após uma curta interrupção | pode também ser utilizado em camas, casotas ou no automóvel | limpeza fácil com pano | Ingredientes do líquido de arrefecimento: 96,8 % água, 3,0 % sódio de carboximetilcelulose, 0,2 % conservantes | poliéster | Mais informações no interior da embalagem.

PL Mata chłodząca Soft
Wysoki komfort leżania i długie chłodzenie dzięki grubemu wypełnieniu | wspomaga regulację temperatury ciała podczas ciepłych dni | efekt chłodzący poprzez kontakt z ciałem | Działa bez dodatkowego źródła chłodzenia, prądu czy wody | chłodzi przez kilka godzin | gotowa do ponownego użycia po krótkiej przerwie | może być używana w legowiskach, budach dla psów lub w samochodzie | wystarczy przetrzeć | Składniki płynu chłodzącego: 96,8 % woda, 3,0 % sól sodowa karboksymetylocelulozy, 0,2 % środków konserwujących | z poliestru | Więcej informacji znajdziesz wewnątrz opakowania.

CS Chladicí podložka Soft
Díky vysokému plnění pohodlné k ležení s dlouhotrvající chladicí schopností | podporuje regulaci tělesné teploty v teplejších dnech | ochlazující efekt díky tělesnému kontaktu | funguje bez přídavného chlazení, elektriny či vody | chladí několik hodin | po krátkém přerušení lze použít znovu | taky může být použito v pelišku, v kotci nebo v autě | snadno se čistí otřením | Složky chladicí kapaliny: 96,8 % voda, 3,0 % sodná sůl karboxymethylcelulózy, 0,2 % konzervanční látky | polyester | Více informací uvnitř balení.

DA Kølemåtter Soft
Liggekomfort og lang køleeffekt vha. tykt fyld | understøtter regulering af kropstemperaturen på varme dage | køleeffekt gennem kropskontakt | fungerer uden ekstra køling, el eller vand | køler i flere timer | klar til at bruge igen efter en kort pause | kan også anvendes, f.eks. på senge, i hundehuse eller i bilen | nem rengøring, aftørres | Ingredienser af kølemid-

del: 96,8 % vand, 3,0 % carboxymethylcellulose sodium, 0,2 % konserveringsmidler | polyester | Mere information inde i emballagen.

SK Chladiaca podložka Soft
pohodlie pri ležaní a dlhý čas chladenia vďaka hrubej výplni | podporuje reguláciu telesnej teploty počas teplých dní | chladiaci účinok vďaka telesnému kontaktu | funguje bez dodatočného chladenia, elektriny alebo vody | chladí viac hodín | po krátkom prerušení používania je opäť pripravená na používanie | dá sa použiť napr. aj na peلهoch, v búdach pre psov alebo v aute | na čistenie jednoducho utrite | Zloženie chladiacej kvapaliny: 96,8 % voda, 3,0 % karboxymetylcelulóza, sodík, 0,2 % konzervačné látky | polyester | Viac informácií nájdete vo vnútri.

UK Охолоджувальний килимок Soft
Комфортно лежати і тривала прохолода через товстий наповнювач | У теплі дні підтримує регулювання температури тіла | ефект охолодження від контакту з тілом | працює без додаткового охолодження, електроенергії та води | охолоджує на протязі декілької годин | після короткої перерви у використанні знову готовий до вживання | придатний для використання також, на лежанках, у собачих будках та у автомобілях | для чищення достатньо просто витерти | Склад охолоджувальної рідини: 96,8 % вода, 3,0 % карбоксиметилцелюлоза натрієва, 0,2 % консерванти | Поліестер | Додаткова інформація всередині.

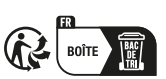
HU Hűtőszőnyeg Soft
kényelmes fekvőhely és hosszan tartó hűtőhatás a vastag töltetnek köszönhetően | segít szabályozni a testhőmérsékletet a meleg napokon | hűtő hatás a testkontaktus révén | további hűtés, áram vagy víz nélkül működik | több órán át hűt | a használat rövid megszakítása után ismét használható kész | ágyakon, kutyaházakban vagy autóban is használható | tisztításhoz egyszerűen törölje le | A hűtőfolyadék összetétele: 96,8 % víz, 3,0 % nátrium-karboksimetilcellulóz, 0,2 % tartósítószer | poliszter | Bővebb információk a belső részen.



201810023

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriest. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Road, Moulton
Park, Northampton NN3 6RZ



90 x 60 cm